

PŘÍRUČKA K POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ ČÁST 2
 UŽIVATEL JE POVINEN PŘÍRUČKU DOBŘE UCHOVAT

1. ÚVOD

Tato příručka se skládá ze dvou dílů: ČÁST 1, která obsahuje všeobecné informace o celé naší výrobní řadě a ČÁST 2, která obsahuje specifické informace o Vámi zakoupeném elektrickém čerpadle. Tyto dvě publikace se vzájemně doplňují, proto se přesvědčte, že jste obdrželi oba díly. Za účelem dosažení optimálního výkonu a správné funkce elektrického čerpadla se řiďte pokyny uvedenými v těchto příručkách. Další informace jsou Vám k dispozici u nejbližšího autorizovaného prodejce. V případě neshod v informacích uvedených v těchto dvou dílech se řiďte údaji týkajícími se specifického výrobku v ČÁSTI 2.

JE ZAKÁZÁNA JAKÁKOLIV, I ČÁSTEČNÁ, REPRODUKCE ILLUSTRACÍ A/NEBO TEXTU.

Při přípravě příručky byly použity následující symboly:

- | | |
|--------------|---|
| POZOR | Nebezpečí poškození čerpadla nebo škod na zařízení |
| | Nebezpečí škod na zdraví osob nebo na majetku |
| | Nebezpečí elektrické povahy |

2. SEZNAM

- | | |
|--|---------|
| 1. ÚVOD | str. 25 |
| 2. SEZNAM | str. 25 |
| 3. POPIS A POUŽITÍ ELEKTRICKÉHO ČERPADLA | str. 25 |
| 4. TECHNICKÉ ÚDAJE | str. 25 |
| 5. PŘÍPRAVA NA PROVOZ | str. 26 |
| 6. SCHÉMATA A VÝKRESY | str. 59 |

3. POPIS A POUŽITÍ ELEKTRICKÉHO ČERPADLA

3.1. POPIS

Název: **POVRCHOVÁ ELEKTRICKÁ ČERPADLA ODSŤŘEDIVÁ ČERPADLA**
 Typ: **CDX - CD -DWO - DWC-V - DWC-N, 2CD - 2CDX (s dvěma oběžnými koly), CMA-CMB-CMC-CMD-CMR, CDA (s dvěma oběžnými koly)**
 Model:

3.2. URČENÉ POUŽITÍ

Tato elektrická čerpadla jsou vhodná k čerpání čisté vody a jiných kapalin kompatibilních s nerezovou ocelí nebo litinou, zejména:

CDX, 2CDX, CD, 2CD

Domácí tlakové stanice, zavlažování menších zahrad, mytí, úprava čisté vody všeobecně, (vlhká a slaná prostředí CD, 2CD).

DWO

- mycí linky a povrchová dokončovací úprava kovových obrobků apod.
- mycí systémy na lahve, sklenice, skleněné nádoby, bedny, koše apod.
- myčky nádobí, myčky sklenic, myčky šálků pro hromadné stravování;
- mycí zařízení na konci cyklu pro různé průmyslové sektory;
- lakovací kabiny;
- povrchové zavlažování;
- manipulace s kapalinami, odčerpávání a přečerpávání kapalin (i znečištěných).

DWC

- chladicí zařízení (chiller);
- průmyslové mytí, glykolová voda, kapaliny obsahující nečistoty;
- topné a chladicí systémy;
- čerpání průmyslových kapalin.

CMA-CMB-CMC-CMD-CMR-CDA

Je možné je použít pro potřeby malého, středního a velkého průtoku. Jsou vhodná pro domácí potřeby, zemědělství, průmysl, občanské sítě, pro automatický rozvod vody pomocí malých a středních nádrží autoklávy, pro zavlažování postřikem a povrchové zavlažování, pro zvyšování tlaku ve vodovodních řadech pomocí odboček, pro komplexní stroje využívané v průmyslu. Používejte elektrická čerpadla podle jejich technických vlastností.

3.3. NEPOVOLENÉ POUŽITÍ

Nejsou určena k čerpání:

- znečištěných vod nebo s pevnými částicemi, týká se to modelu (2)CD(X);
- čistá voda ve smyslu ustanovení nařízení 547/2012/ES pro DWC - DWO;
- vody s obsahem kyselin nebo zásad, obecně žravých kapalin (platí pro litinová čerpadla);
- vody s teplotou vyšší než hodnoty uvedené v kap. 4;
- mořské vody;
- hořlavých a obecně nebezpečných kapalin.

Elektrická čerpadla nesmějí nikdy uváděna do chodu bez kapaliny.

4. TECHNICKÉ ÚDAJE

4.1. TECHNICKÉ ÚDAJE ČERPADEL CDX, 2CDX, CD, 2CD

	M.J.	CD-CDX	CD-2CD 70/05-70/07- 90/10	CDX- 2CDX	CDH-2CDH- CDXH-2CDXH
Maximální teplota čerpané kapaliny (domácí potřeby)	°C	90	60		110

	M.J.	CD-2CD-CDX-2CDX	CD-2CD 300 CDX-2CDX 200
Průměr sání	*	G1 ½	G1 ½
Průměr výtlačku	*	G1	
Maximální provozní tlak	MPa	0.8	

4.2. TECHNICKÉ ÚDAJE ČERPADEL DWO - DWC

	M.J.	DWO	DWC-V	DWC-N
Maximální teplota čerpané kapaliny	°C	90	120	
Průměr sání	*	G2 (DWO 150-200) G2 ½ (DWO 300-400)	VICTAULIC G2	G2
Průměr výtlačku	*	G2	VICTAULIC G2	G2
Maximální provozní tlak	MPa	0.8		
Typ oběžného kola		otevřené	zavřené	

4.3. TECHNICKÉ ÚDAJE ČERPADEL CMA - CMB

	M.J.	CMA	CMB
Maximální teplota čerpané kapaliny	°C	40 (050-075-080-100) 90 (150-200-300)	90
Průměr sání	*	G1 (050-075-080-100) G1 ½ (150-200-300)	G2
Průměr výtlačku		G1	G1 ½
Maximální provozní tlak	MPa	0.6 (050-075-080-100) 0.8 (150-200-300)	0.6 (075-100-150-200- 300) 0.8 (400-550)

CS

4.4. TECHNICKÉ ÚDAJE ČERPADEL CMC - CMD

	M.J.	CMC	CMD
Maximální teplota čerpané kapaliny	°C	90	
Průměr sání	*	G2	G2 ½
Průměr výtlaku			
Maximální provozní tlak	MPa	0.6	

4.5. TECHNICKÉ ÚDAJE ČERPADEL CMR - CDA

	M.J.	CMR	CDA
Maximální teplota čerpané kapaliny (domácí potřeby)	°C	90	40 (075-100) 90 (150-200-300-400-550-750)
Průměr sání	*	G1 ½	G1 (075-100) G1 ¼ (150-200-300) G1 ½ (400-550-750)
Průměr výtlaku			G1 (075-100-150-200-300) G1 ¼ 400-550-750)
Maximální provozní tlak	MPa	0.6	0.6 (075/100) 1 (150-200-300-400-550-750)

* = závit podle normy UNI ISO 228

4.6. TECHNICKÉ ÚDAJE MOTORŮ

TYP	S nuceným větráním T.E.F.C.
ELEKTRICKÉ ÚDAJE	Viz identifikační štítek čerpadla
OCHRANA PROTI PŘETÍŽENÍ	JEDNOFÁZOVÉ: tepelná s automatickým obnovením funkce TŘÍFÁZOVÉ: instaluje instalační technik

4.7. INFORMACE O HLUČNOSTI

Čerpadlo	P2 [kW]	Výška osy	LpA [dB] (A)*
CD(X) 2CD(X)	0.37+1.8 0.75+3.7	71+80 71+90	<70
DWO-DWC	1.1+3.0	80-90	<70
CM-CDA	0.25+2.2	63-80	<70
CMB - CDA	3 - 4	100	72

Tabulka uvádí maximální hodnoty vydávaného hluku pro elektrická čerpadla

* Hladina akustického tlaku - Průměr měření ve vzdálenosti jednoho metru od čerpadla. Tolerance ± 2.5 dB.

5. PŘÍPRAVA NA PROVOZ

5.1. NAPLNĚNÍ ČERPADEL CD(X) - 2CD(X)

PŮZOR PŘI TĚTO OPERACI MUSÍ BÝT SVORKOVNICE MOTORU DOKONALE UZAVŘENA.

- Odšroubujte šestihrannou zátku (1-2) umístěnou na čelní straně tělesa čerpadla (viz kap.6 OBR.1 a 2).
- Pomocí nálevky naplňte vodu do čerpadla až do jeho přeplnění.
- Zašroubujte šestihrannou zátku až do jejího zablokování, zabráníte tak vstupu vzduchu.

5.2. NAPLNĚNÍ ČERPADEL DWO - DWC - CM - CDA

PŮZOR PŘI TĚTO OPERACI MUSÍ BÝT SVORKOVNICE MOTORU DOKONALE UZAVŘENA.

- Zkontrolujte, zda není ucpán ventil (3-4-5) na spodní části čerpadla. (viz kap.6 OBR.3, 4, 5).
- Dvakrát až třikrát zapněte a vypněte vypínač ke kontrole funkce čerpadla.
- Spusťte nepřetržitý chod a postupně uvolňujte ventil na výtláčnou straně.

6. SCHEMI E DISEGNI • 6. DIAGRAMS AND DRAWINGS • 6. SCHÉMAS ET DESSINS • 6. PLĀNE UND ZEICHNUNGEN • 6. ESQUEMAS Y PLANOS • 6. SCHEMAN OCH RITNINGAR • 6. DIAGRAMMER OG TEGNINGER • 6. KAAVIOT JA KUVAT • 6. SCHEMA'S EN TEKENINGEN • 6. ESQUEMAS E DESENHOS • 6. ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΣΧΕΔΙΑ • 6. SCHÉMATA A VÝKRESY • 6. SCHÉMY A VÝKRESY • 6. SCHEMATY I RYSUNKI • 6. СХЕМЫ И ЧЕРТЕЖИ • 6. ŞEMALAR VE RESİMLER • مخططات ورسوم • 6. СХЕМИ И ЧЕРТЕЖИ • 6. SKEEMID JA JOONISED • 6. SHĒMAS UN RASĒJUMI • 6. SCHEMOS IR BRĒŽINIAI • 6. SCHEME ŞI DESENE • 6. KAPÇSOLÁSI RAJZOK ÉS ÁBRÁK • 6. СХЕМИ ТА КРЕСЛЕННЯ • 6. DIJAGRAMI I CRTEŽI • 6. DIJAGRAMI I CRTEŽI • 6. SHEMATSKI PRIKAZI IN NAČRTI • 6. ДИЈАГРАМИ И ЦРТЕЖИ

FIG. 1 • CD(X)

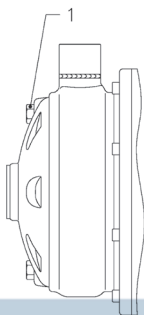


FIG. 2 • 2CD(X)

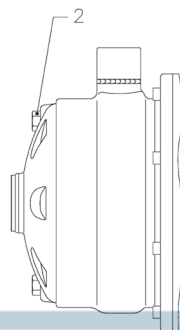


FIG. 3 • DWO - DWC

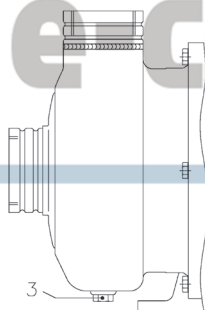


FIG. 4 • CM

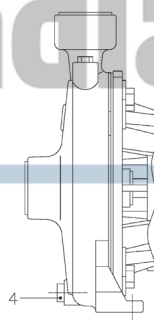
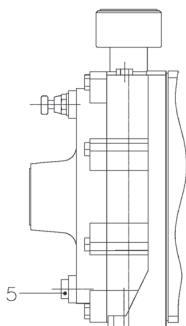


FIG. 5 • CDA





EBARA Pumps Europe S.p.A.

Via Torri di Confine 2/1 int. C
36053 Gambellara (Vicenza), Italy
Phone: +39 0444 706811
Fax: +39 0444 405811
ebarapumps.epe@ebaracom
www.ebaraeurope.com



e-cerpadla.cz



Cod. 442170384 Rev. G - 02.2023

EBARA Pumps Europe S.p.A. UK

Unit A, Park 34
Collett Way - Didcot
Oxfordshire - OX11 7WB, United Kingdom
Tel.: +44 1895 439027 - Fax +44 1235 815770
e-mail: marketing.epuk@ebaracom

EBARA Pumps Europe S.p.A. FRANCE

122, Rue Pasteur
69780 Toussieu, France
Phone: +33 0472769482
Fax +33 0805101071
e-mail: mktg.epr@ebaracom

EBARA POMPY POLSKA Sp. z o.o.

ul. Działkowa 115 A
02-234 Warszawa, Poland
Tel. +48 22 3909920 - Fax +48 22 3909929
e-mail: marketing.epl@ebaracom

EBARA Pumps Europe S.p.A. GERMANY

Elisabeth-Selbert-Straße 2
63110 Rodgau, Germany
Tel. +49 (0) 6106 66099-0
Fax +49 (0) 6106 66099-45
e-mail: info.epde@ebaracom

EBARA Pumps RUS Ltd.

Prospekt Andropov 18, building 7, floor 11
115432 Moscow
Tel. +7 499 6830133
e-mail: mktg.epr@ebaracom

EBARA PUMPS IBERIA, S.A.

Poligono Ind. La Estación - C/Cormoranes 6-8
28320 Pinto (Madrid), Spain
Tel. +34 916.923.630 - Fax +34 916.910.818
e-mail: marketing@ebaracom

EBARA PUMPS SOUTH AFRICA (PTY) LTD

26 Kyalami Boulevard, Kyalami Business Park,
1684, Midrand, Gauteng
South Africa
Phone: +27 11 466 1844
Fax: +27 11 466 1933
e-mail: ebara.epsa@ebaracom

EBARA Pumps East Africa

Office. no. 1308, Delta Corner Tower 2,
Chiromo Road, 13TH floor,
Westlands, P.O BOX 13796-00800,
Nairobi, Kenya
Phone: +254 (0) 722 913119
e-mail: info.epea@ebaracom